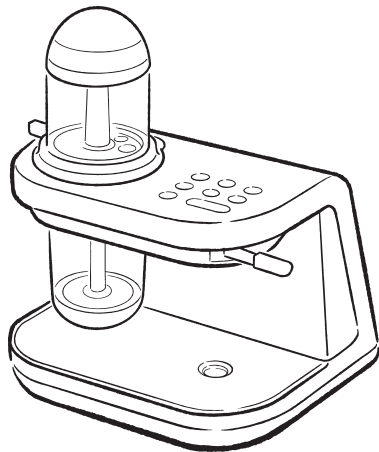


使用说明书

型号

ADS-A02C



 **TIGER** 虎牌

家庭用

咖啡机

非常感谢您购买本公司的产品。在您使用之前,请仔细阅读完本说明书,并妥善保管,以便随时参阅。

第1版: 2022年8月

保留备用

附保修书

执行标准:

GB4706.1-2005

GB4706.19-2008

中国国内220V专用

请勿使用交流220V以外的电源。

目录

| 前言

3-安全注意事项

8-各部件的名称及附属品

9-各部件的拆卸方法、安装方法

| 使用方法

10-初次使用时、好久没有使用时

11-冲咖啡的方法

| 清洁保养

15-清洁保养方法

17-本体内部的通路的清洁保养方法

| 遇到难题时

18-认为发生故障时

19-错误显示和处置方法

| 其他

21-规格

21-关于消耗品、另售品的购买

21-产品中的有毒有害物质或元素名称及含量

22-食品接触用材料列表


23-保修书


安全注意事项

使用前请仔细阅读,并务必遵守。

- 此处标识的注意事项是为防止对使用者、他人造成危害、财产损失。此注意事项为安全相关的重要内容,请务必遵守。
- 请勿撕下贴在本体上的注意事项贴纸。

按以下表示区分说明因忽视标识的内容,操作错误产生的危害、损害的程度。

 **警告** 表示如果操作不当,可能会造成使用者死亡或重伤*1的内容。


 **注意** 表示如果操作不当,可能会造成使用者伤害*2或物品损坏*3的内容。


*1 重伤是指因失明、外伤、烫伤(高温、低温)、触电、骨折、中毒等留下的后遗症及需要住院治疗或长期看门诊的情况。


*2 伤害是指无需住院治疗、长期看门诊的外伤、烫伤、触电等。

*3 物品损坏是指损害扩大到房屋、家产及家畜、宠物等。


图标记号的说明

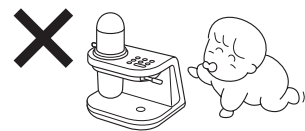
 **注意** △记号表示警告、注意。具体的注意内容用图或文字标注在图标记号的中间或附近。


 **禁止** ⊘记号表示禁止的行为。具体的禁止内容用图或文字标注在图标记号的中间或附近。

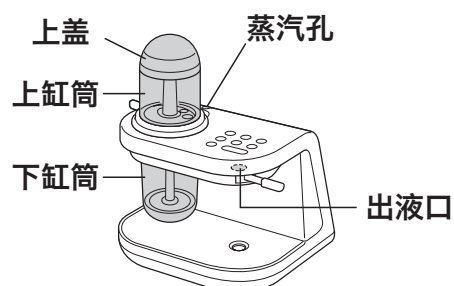
 **指示** ●记号表示强制行为或指示的内容。具体的指示内容用图或文字标注在图标记号的中间或附近。


警告 尤其注意婴幼儿

 **禁止** 请勿让儿童独自使用,或在婴幼儿可以触碰到的地方使用。以免造成伤害、触电或受伤。




 **禁止触摸** 使用中或者使用后的一段时间内不要触碰或将脸部等靠近高温部(蒸汽孔、上盖、上缸筒、下缸筒、出液口等)。可能引起烫伤。特别注意勿让婴幼儿触摸。



 **必须实施** 请不要让身体行动不便或没有充分理解使用方法的人单独使用。如需使用时务必要有充分理解使用方法的人在旁指导确认。以免造成伤害、触电及受伤。

警告 不要改装

 **禁止分解** 维修技术人员以外的人不要拆解或者修理。可能引起触电、外伤。可能引起火灾。修理时请咨询购买本产品的销售店。

安全注意事项



警告

异常、故障时



必须实施

异常、故障时请立即拔掉插头，咨询购买本产品的销售店。

如果继续使用，可能引起触电、外伤。可能引起火灾。

〈异常、故障事例〉

- 使用中，电源线、电源插头异常发热。
- 弯折电源线会有通电不稳定的现象。
- 上缸筒、下缸筒、本体漏水。
- 有其它异常、故障。



警告

使用中、使用后



禁止弄湿

请勿将产品浸于水中或向其泼水。

以免造成短路·触电。



必须实施

如使用方法不正确可引致受伤。



注意

使用中、使用后



禁止

不要翻倒，跌落，撞击，施加强烈的冲击。本体、过滤器、上盖、上缸筒、下缸筒等可能破损，导致外伤。可能引起故障。



禁止

抽出中不要拆下上盖等。另外，不要触碰锁定杆、出液杆。蒸汽、开水喷出可能引起烫伤。可能污染桌子、垫子。



禁止

不要在放上杯子等的情况下移动本体。可能引起外伤、烫伤。



禁止

不要使用极细研磨的咖啡粉。可能引起过滤器堵塞，使用结束时会异常结束。



禁止

不要拆下托盘、托盘盖使用。可能引起烫伤。可能污染桌子、垫子。



禁止

抽出中发出“啵-（连续）”、“啵啵啵”、“啵啵啵...（16次）”的响声，停止后，在本体冷却前（大约10分钟）不要触摸。蒸汽、开水喷出可能引起烫伤。



禁止

抽出后在没有将马克杯等置于出液口下方的状态，不要拉动出液杆。可能引起烫伤。



禁止

器具不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。可能引起故障。



禁止触摸

使用后，加热元件表面可能留有余热。



必须实施

切实装好上盖、上缸筒、连接圈、下缸筒。提起时可能脱落，导致外伤、烫伤。



必须实施

继续使用时，一直等到本体的温度降下来（约10分钟）。

如果立刻加水或者移动，蒸汽喷出可能造成烫伤。



必须实施

等待本体冷却后（约10分钟），再进行清洗。

触碰高温部（蒸汽孔、上盖、上缸筒、下缸筒、出液口等）可能引起烫伤。



必须实施

请参照P.15的记载内容来进行清洗保养。

为了能经久耐用,注意以下事项

- P.15 “每次使用后应清洁的部位”中的部件每次使用后都应清洗。
可能引起异味。
- 每次使用后都应倒掉托盘内积留的水。
可能引起异味。可能污染桌子、垫子。
- 不要使用洗碗烘干机、烘碗机等。(上盖、上缸筒、下缸筒、吸水管除外)
可能引起变形、破损。对于可使用洗碗烘干机、烘碗机等部件,遵守P.16“使用洗碗烘干机、烘碗机等时(仅限上盖、上缸筒、下缸筒、吸水管)”的内容,加以使用。
- 不要煮沸。(上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈除外)
可能引起变形、破损。
- 使用了矿泉水、碱性离子水时,要更加勤于清洗。
钙成分粘附在本体内部可能引起抽出时间变长。另外,粘附的钙成分剥落后可能堵塞本体内的开水、蒸汽的出口等,引起故障。
- 不要用于商业用途。
可能引起故障。
- 使用后,用热水涮洗本体内部的通路。→P.17
可能引起异味。

**警告****注意使用场所**

本产品为一般家庭用电器。
同样可以用于以下用途。

- 必须实施
- 商店,办公室等的茶水间
 - 农场设施
 - 酒店等住宿设施的客房
 - 民宿等简易住宿设施的客房

**注意****注意使用场所**

不要在以下场所使用。

禁止

- | | | |
|------------|------------------|--------------|
| ● 不稳定的场所 | ● 阳光长时间直接照射的场所 | ● 地毯、塑料袋等的上面 |
| ● 靠近火源 | ● 墙壁、家具的附近 | ● 室温高的场所 |
| ● 容易沾水的场所 | ● 耐热性差的桌子、垫子等的上面 | ● IH电磁灶的上面 |
| ● 底部被打湿的地方 | ● 铝板、电热毯的上面 | ● 室外 |

可能引起触电、漏电、外伤。可能引起火灾、短路、冒烟、起火、故障。
可能引起本体变形,或者使桌子、垫子、墙壁、家具变色、变形。



使用厨房壁柜(滑动式桌子)时,注意以下事项。

必须实施

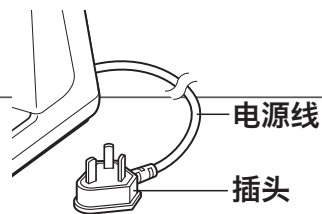
- 注意避免蒸汽滞留在里面。
- 注意避免大量的蒸汽熏操作部。
- 注意避免蒸汽熏插头。
- 在滑动式桌子上使用时,为避免蒸汽熏到,拉出后使用。
- 确认放置场所的承重力后使用。

可能引起触电、外伤、烫伤。

可能引起火灾、起火、损伤、变色、变形、故障。

各部件的注意事项

电源线、电源插头



警告



禁止

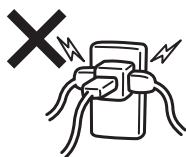
不要采用以下的使用方法。

- 使用交流220V以外的电压。
- 使用多头插座。(单独使用额定电流7A以上的插座)



禁止用湿手

- 在破损的情况下或者以导致损伤的方式使用电源线。(如加工、强行弯曲、接近高温部、拉扯、扭曲、捆扎、压在重物下、吊挂在桌子的端部、夹在物中等)



- 在插头上附着灰尘或者损伤的情况下使用。
- 在没有将插头切实插进到根部，或者插座没有插紧的情况下使用。
- 用湿手插拔插头。
- 在将产品浸入水中或向其泼水，打湿的情况下使用。
- 抽出中拔出插头。

可能引起触电、漏电、外伤。可能引起火灾、短路、冒烟、起火、故障。
破损时请咨询购买本产品的销售店。



必须实施

如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商，其维修部或类似部门的专业人员更换。
可能引起故障、事故。



必须实施

防止溢漏到连接器上。

注意



必须实施

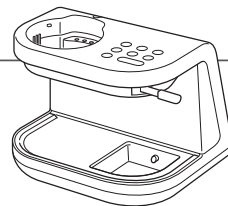
• 不使用时或者清洗前，从插座拔掉插头。



必须拔出插头

• 务必手握插头拔出。
可能引起外伤、烫伤。
可能引起触电、短路、起火、漏电火灾。
可能引起墙壁、家具等损伤。

本体



警告



禁止弄湿

不要将产品浸于水中或向其泼水。

- 不要整体清洗。
- 不要将水灌入本体内部。
水进入本体内部可能引起触电。
可能引起短路、故障、起火。

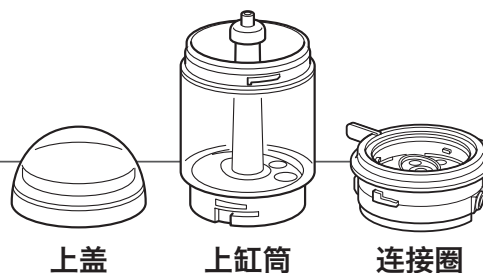
注意



禁止

不要靠在本体上或者将体重压在本体上。
重心前移可能引起变形、破损、故障。而且本体倾倒可能引起外伤。

上盖、上缸筒、连接圈



注意

- 在上缸筒里面没有进水的状态, 不要开始抽出。
禁止 可能引起火灾、故障。
- 抽出中不要拆下上缸筒、上盖。
禁止 可能引起烫伤。可能引起漏水、故障。
- 不要强行拉扯附带在上缸筒上的大底垫圈、小底垫圈。→P.16
禁止 可能引起故障。
- 不要强行拉扯附带在连接圈上的小垫圈(8个)。→P.16
禁止 可能引起故障。
- 抽出后拆下上缸筒时, 先冷却后(约10分钟)再拆下。
必须实施 可能引起烫伤。

为了能经久耐用, 注意以下事项

- 不要以少于最小使用水量(1杯刻度)的水使用。另外, 不要加入多于最大使用水量(2杯刻度)的水。
- 不要在上缸筒、托盘装有水、咖啡的情况下放置。
可能引起故障、变色、异味、腐败。
- 不要将水以外的东西装进上缸筒后开始抽出。
可能引起故障。



托盘、托盘盖

注意

- 使用时, 不要拆下托盘、托盘盖。
禁止 可能引起烫伤。
可能污染桌子、垫子。



下缸筒

注意

- 抽出中不要拆下下缸筒。
禁止 可能引起开水飞溅、烫伤。
- 抽出后拆下下缸筒时, 冷却后(约10分钟)再拆下。
必须实施 可能引起烫伤。



过滤器

过滤器垫圈

注意

- 不要强行拉扯过滤器垫圈。→P.16
禁止 可能引起故障。

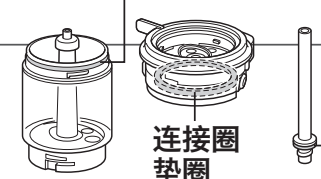


垫圈

注意

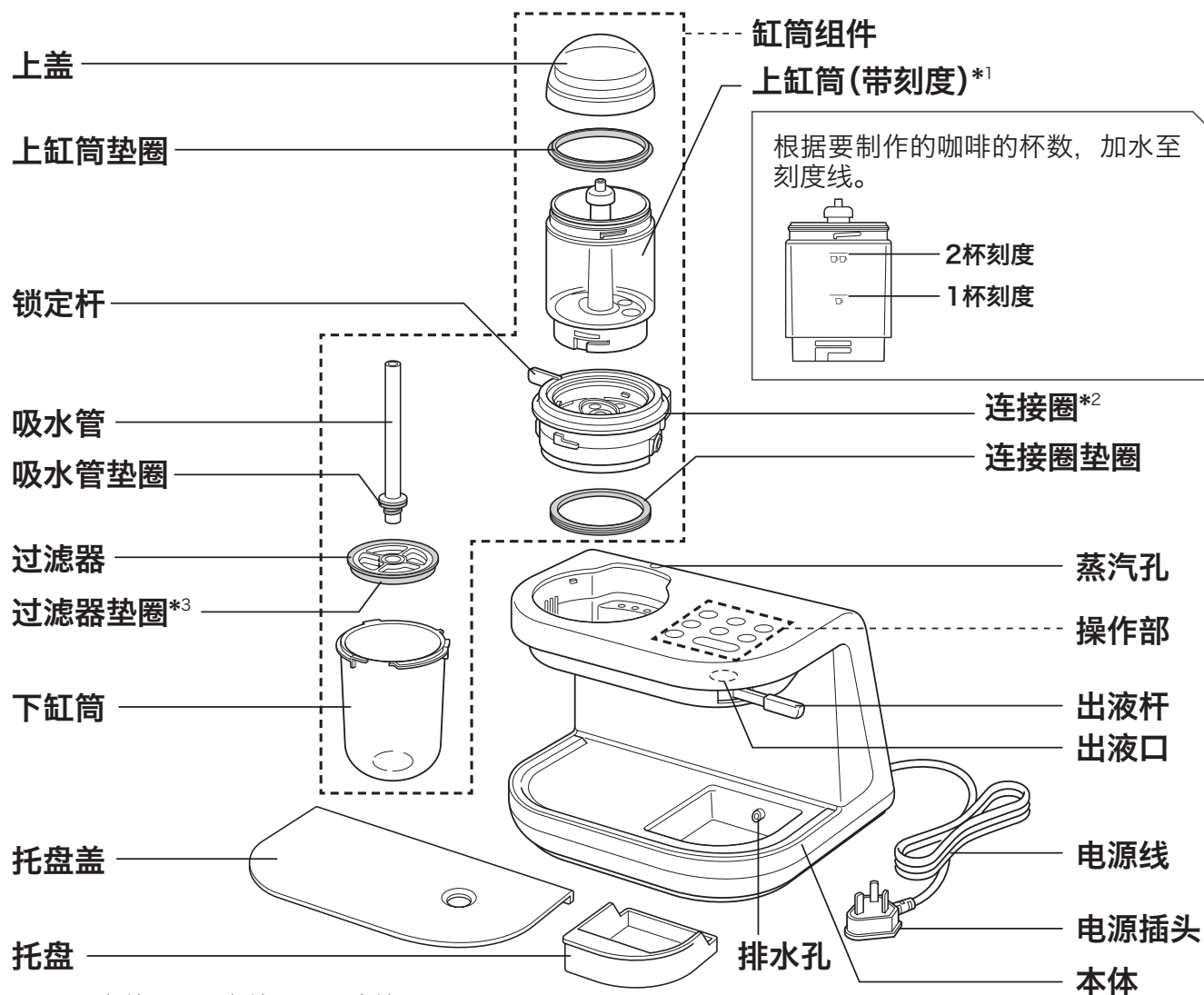
- 务必安装上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈后使用。
必须实施 可能引起烫伤。
可能引起漏水、漏蒸汽、动作不良、故障。

上缸筒垫圈 吸水管垫圈



各部件的名称及附属品

开箱后请先确认。



*1: 大底垫圈、小底垫圈不可拆卸。→P.16

*2: 小垫圈(8个)不可拆卸。→P.16

*3: 过滤器垫圈不可拆卸。→P.16

操作部

口味选择键

[酸味] ~ [苦味]的3档

酸味

清爽

双温萃取

苦味

浓郁

浓度选择键

[清爽] ~ [浓郁]的3档

[开始|取消]键

开始或停止咖啡的抽出。

[双温萃取]键

从高温切换到低温, 以特殊的抽出方法抽出咖啡。
还可设定选择菜单时的操作音。→P.10

确认附属品

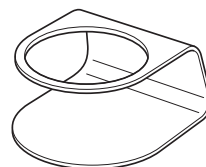
计量勺子...1个
平满的1勺 约10g



管子清洗用刷子...1把



缸筒座子...1个

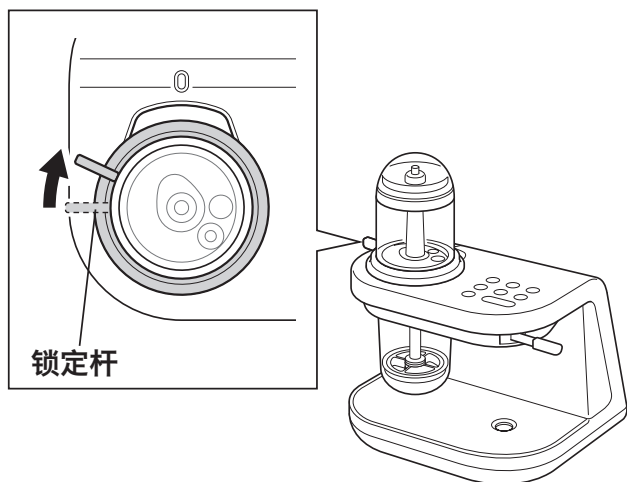


各部件的拆卸方法、安装方法

缸筒组件的拆卸方法

◇缸筒组件的安装方法→P.13

1 朝箭头方向转动锁定杆。

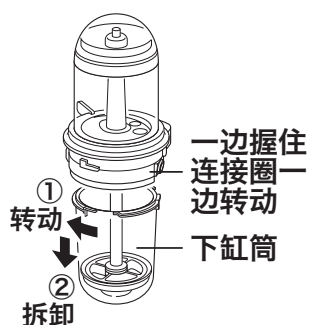


2 拆卸缸筒组件。

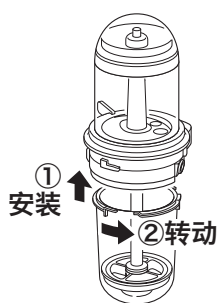


下缸筒的拆卸方法、安装方法

<拆卸方法>



<安装方法>

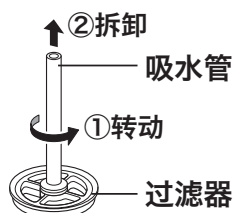


⚠注意

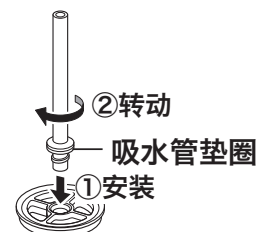
- 务必握住连接圈转动。以免部件落下,可能造成破损。

吸水管的拆卸方法、安装方法

<拆卸方法>

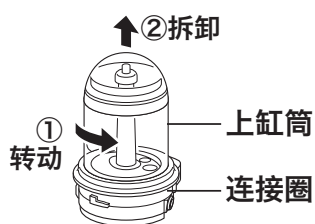


<安装方法>

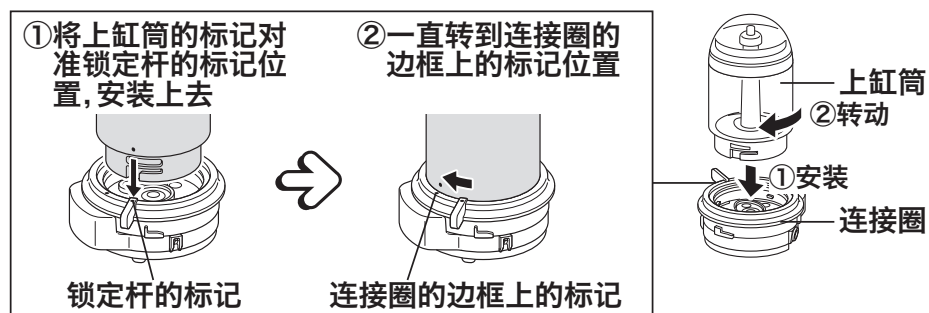


上缸筒的拆卸方法、安装方法

<拆卸方法>



<安装方法>



初次使用时、好久没有使用时

1 用水清洗本体以外的部件。→P.15



2 用热水涮洗本体内部的通路。→P.17

◇也可以使用柠檬酸清洗。(清除本体内部通路上的矿物成分→P.17)

⚠注意

- 不要将水加入上缸筒以外的地方。
- 不要使用材料不耐热的马克杯等(耐热温度120度以上的)。以免造成变形。
- 切实安装托盘、托盘盖、马克杯等。以免热水溢出造成烫伤。
- 热水可能因为马克杯等的形状、放置位置而溅出。

想关闭操作音时

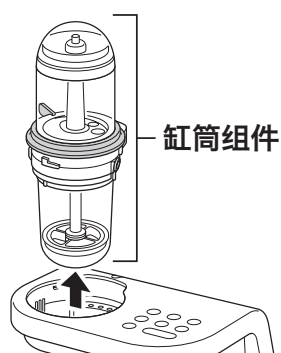
不喜欢选择菜单时的操作音时,可以关闭操作音。



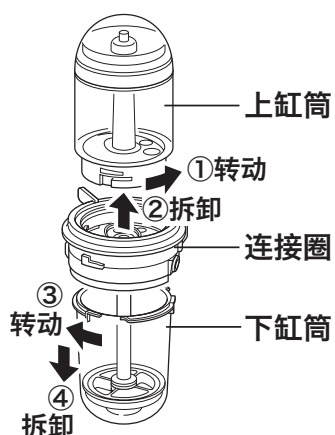
长按[双温萃取]键3秒以上。

◇再次长按3秒以上,返回发出操作音的设定。

冲咖啡的方法



缸筒组件



上缸筒

①转动

②拆卸

连接圈

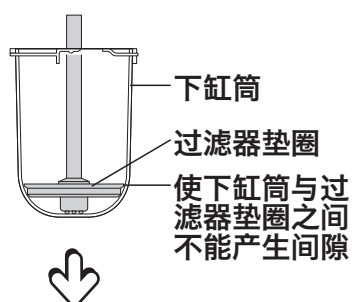
下缸筒

③

转动

④

拆卸



下缸筒

过滤器垫圈

使下缸筒与过滤器垫圈之间不能产生间隙



下缸筒

吸水管

缸筒座子

过滤器

1 从本体拆卸缸筒组件。

◇缸筒组件的拆卸方法→P.9

2 从连接圈拆卸上缸筒和下缸筒。

◇请务必握住连接圈转动。→P.9

3 用附带的计量勺子将咖啡粉倒在过滤器上面，摊平表面。

◇由于下缸筒的底面不稳定，请安装在附带的缸筒座子上。

⚠注意

- 在将过滤器安装在下缸筒上之前，不要加入咖啡粉。另外，不要将咖啡粉加入吸水管。咖啡粉可能进入本体内部，导致动作不会正常结束。
- 确认吸水管附带了吸水管垫圈。→P.9·16
- 确认吸水管和过滤器被安装在下缸筒上。
- 笔直安装吸水管和过滤器，使下缸筒与过滤器垫圈之间不能产生间隙。如果有间隙，咖啡粉可能落到下面。

《加入咖啡粉的大致标准》

- ◇请根据个人喜好，多加点或少加点咖啡粉。
- ◇双温萃取建议按240mL进行抽出。
- ◇由于可能溢出，请不要加入计量勺子平满2勺以上的量。

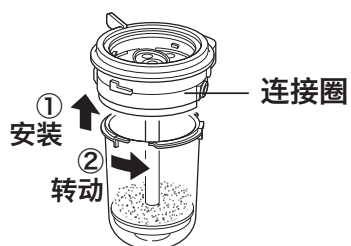
◇抽出后，加冰制作冰咖啡时，建议使用冰咖啡粉。

抽出量	咖啡粉 (计量勺子平满)	水刻度
240mL	2勺	
120mL	1勺	
120mL (冰用)	2勺	

⚠注意

- 不要使用极细研磨的咖啡粉。使用粒度粉碎到中细以上的咖啡粉。以免过滤器堵塞，动作可能不会正常结束。

冲咖啡的方法

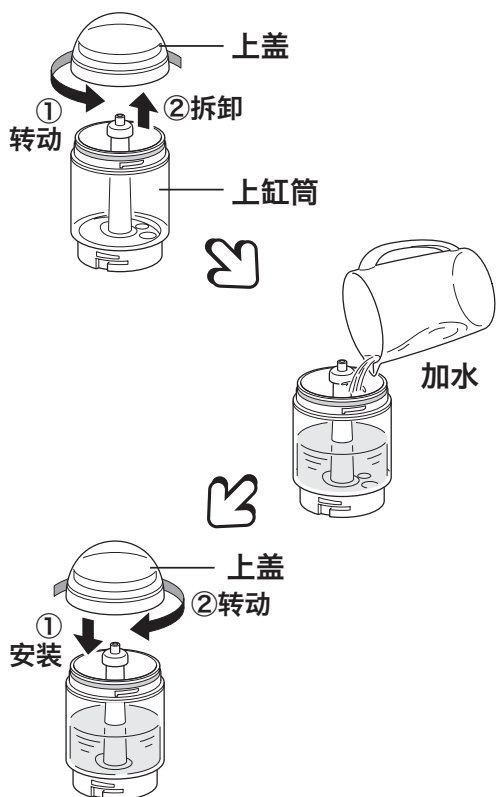


4 将下缸筒安装在连接圈上。

◇ 下缸筒的安装方法 → P.9

⚠ 注意

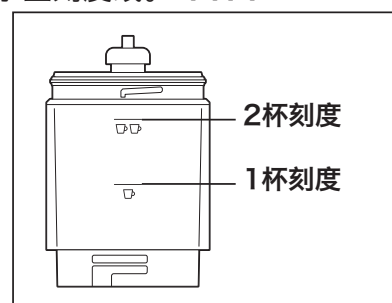
- 确认附带了连接圈垫圈。以免造成烫伤。



5 将水加入上缸筒。

◇ 根据要制作的咖啡的分量，加水至刻度线。→ P.11

- ◇ 请不要超过2杯刻度加水。以免咖啡溢出。
- ◇ 请加水到1杯刻度以上。如果太少，在咖啡没有升到上缸筒的情况下抽出就结束了。

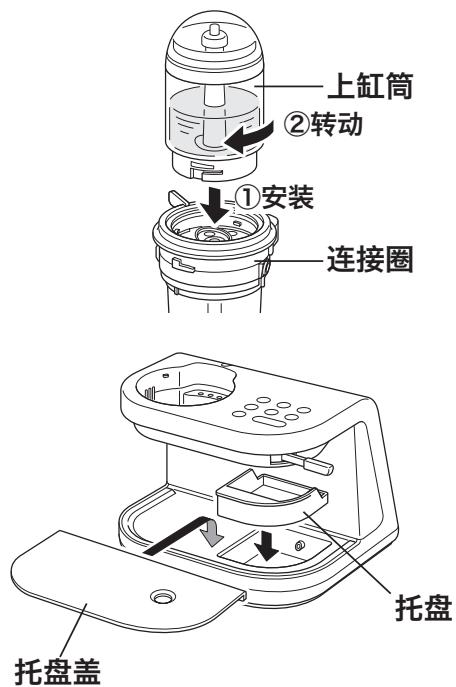


⚠ 注意

- 将水加入上缸筒。如果加入热水、开水后抽出，可能导致故障。
- 确认附带了上缸筒垫圈。以免造成烫伤。

6 将上缸筒安装在连接圈上。

◇ 上缸筒的安装方法 → P.9



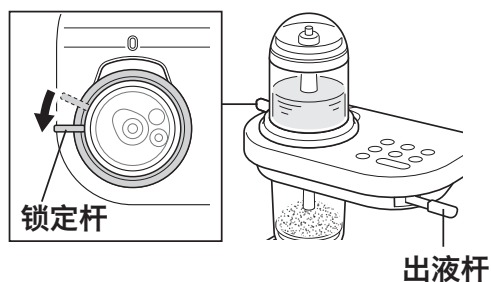
7 将托盘、托盘盖安装在本体上。



8 将缸筒组件安装在本体上。

⚠注意

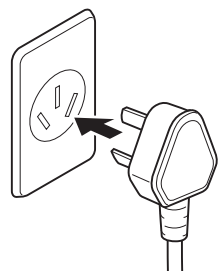
- 安装时, 注意不要转动上缸筒。
在第⑨步锁定杆不转。



9 朝箭头方向转动锁定杆, 进行锁定。

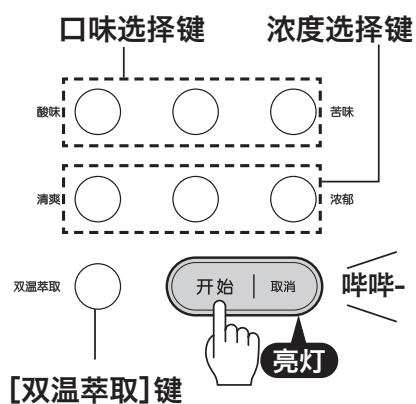
⚠注意

- 锁定时, 注意出液杆不要向前拉出。
以免水从出液口流出, 可能打湿桌子、垫子。



10 将电源插头插入插座。

- ◇ [开始|取消] 键闪烁, 大约3秒后可选择菜单。
- ◇ 如果不转动锁定杆进行锁定, 将插头插入插座也不能选择菜单。



11 根据个人喜好按下口味选择键、浓度选择键或者[双温萃取]键, 选择口味和浓度, 按下[开始|取消]键。

- ◇ 选择的键亮灯。
- ◇ 选择菜单期间[开始|取消]键闪烁。按下[开始|取消]键, 抽出开始后, 发出“哗哗-”的声音, [开始|取消]键亮灯。

⚠注意

- 不要长按[双温萃取]键(大约3秒以上)。否则将变成操作音的切换设定。→P.10

◇ 调节菜单(口味3档×浓度3档, 共计9种→见下述), 再加上推荐菜单1种(→P.14), 共可调节10种。

调节菜单

●口味选择键

可从[酸味] ~ [苦味]的3档选择口味。

●浓度选择键

可从[清爽] ~ [浓郁]的3档选择口味。

冲咖啡的方法

推荐菜单

●[双温萃取]键

通过双温萃取方法(二档温度抽出法),以高温开始抽出,中途切换为低温后抽出。这是抑制杂味,可更加品味咖啡豆本来风味的抽出法。

《关于冲好后的温度》

由于中途切换为低温后抽出,与其他菜单相比,冲好后的咖啡温度可能低一些。

《冲好咖啡的时间标准》

大约2分30秒~5分钟

※冲好咖啡的时间因室温、水量、咖啡粉的量等而变化。

《按错键时》

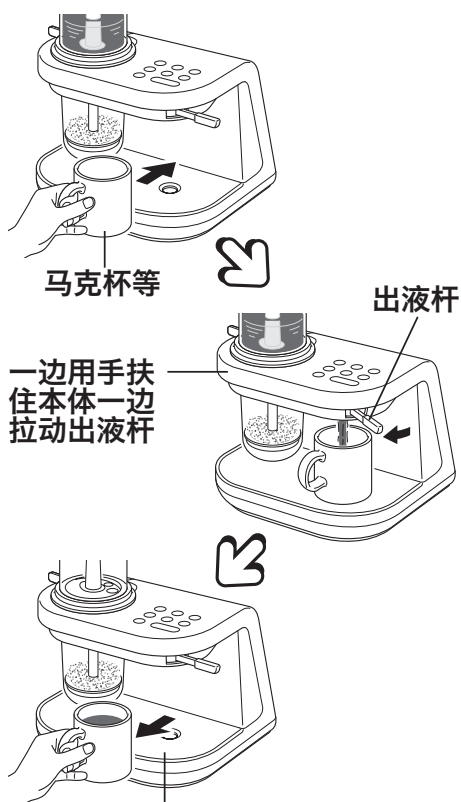
在按下[开始|取消]键之前,可反复选择,没有时间限制。

《无操作状态持续时》

在不按[开始|取消]键的情况下无操作状态持续大约1分钟后,全部LED熄灭。按任意键,返回熄灭前的状态。

《想在中途中止抽出时》

按下[开始|取消]键。中止后,不能从中途重启。请倒掉咖啡粉,涮洗上缸筒、下缸筒、过滤器,排出本体内部的通路的水后(→P.18),安装新的咖啡粉、水,从头开始抽出。



每次使用后都要清洗托盘、托盘盖→P.15

《制作冰咖啡时》

注入咖啡后,将冰加入杯子。



12

抽出结束后,将马克杯等放在出液口下方,拉动出液杆注入咖啡。

在咖啡加到想流出的量后,放开出液杆,取出马克杯等。

△注意

- 不要使用材料不耐热的马克杯等(耐热温度120度以上的)。以免造成变形。
- 不要使用玻璃杯。(耐热玻璃除外)
- 在咖啡残留在上缸筒的状态,不要拆卸缸筒组件。以免造成烫伤。还可能污染桌子、垫子。

- ◇抽出结束后,发出“啵-啵-啵-”的声音,[开始|取消]键熄灭。
- ◇请在冷却后(大约10分钟)取出抽出后的咖啡粉,清洗过滤器。→P.15
- ◇使用后,请从插座拔掉插头。

《喜欢稍烫咖啡的人》

- ◇请先加热水预热马克杯等,倒掉热水,拉动出液杆注入咖啡。

《继续制作时》

- ◇等待高温部的温度降下来(大约10分钟),倒掉抽出后的咖啡粉后,涮洗上缸筒、下缸筒、过滤器,按照从P.11起的步骤再次抽出。

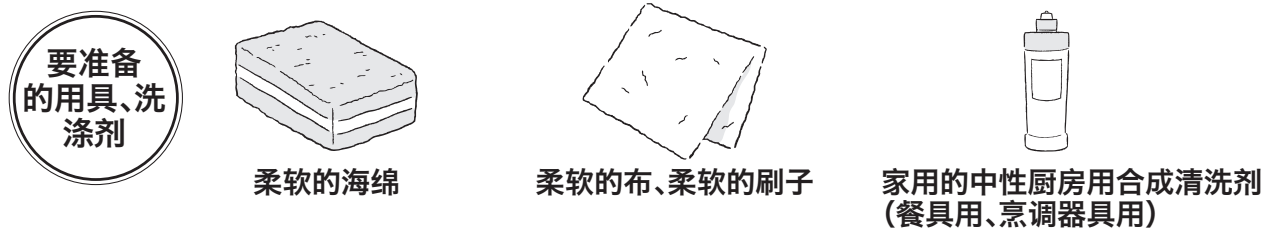
《抽出后,每隔3秒发出“啵啵”的声音时》

- ◇这是去除矿物成分的通知。请使用柠檬酸,清除本体内部通路上的矿物成分。→P.17

如果在不执行矿物去除的情况下继续使用,可能无法顺利抽出,或者可能引起烫伤、故障。

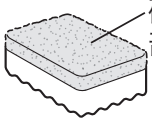
清洁保养方法

- ◇使用后, 请用热水涮洗本体内部的通路。→P.17
- ◇请务必拔出插头, 冷却后再进行保养。



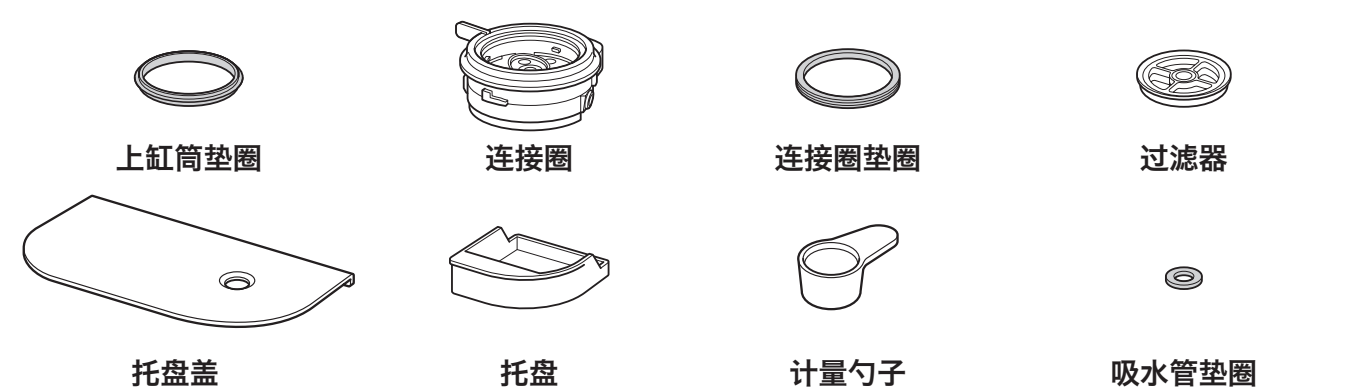
**不能使用的
东西**

- 尼龙刷、金属刷、金属锅铲等
- 海绵的研磨粒子部分
- 密胺海绵
- 中性以外的洗涤剂
- 稀释剂类、去污剂、漂白剂
- 化学抹布
- 开水 (上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈的煮沸除外)
- 洗碗烘干机、烘碗机 (上盖、上缸筒、下缸筒、吸水管除外)

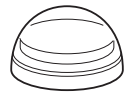


研磨粒子部分

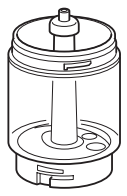
每次使用后应清洁的部位




以下的部件可以使用洗碗烘干机、烘碗机等。



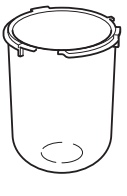
上盖



上缸筒

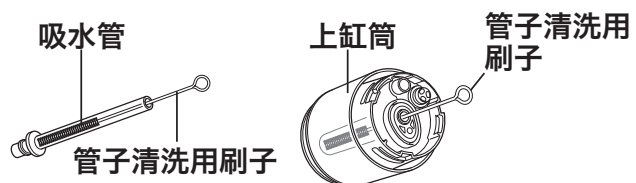


吸水管



下缸筒

1. 用海绵或者附带的管子清洗用刷子蘸稀释洗涤剂的凉水或温水, 进行清洗, 然后用水涮洗。各部分的拆卸方法→P.9



2. 用干布擦拭水分, 使其充分干燥。

使用附带的管子清洗用刷子清洗吸水管、上缸筒的筒部分

⚠ 注意

- 不要使用稀释剂类、去污剂、漂白剂、化学抹布、金属刷、尼龙刷等。
- 不要使用开水等。(上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈除外)

清洁保养方法

使用洗碗烘干机、烘碗机等时(仅限上盖、上缸筒、下缸筒、吸水管)

请在仔细阅读您所使用的洗碗烘干机、烘碗机等的使用说明书之上使用。

⚠注意

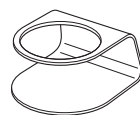
- 务必使用洗碗烘干机专用的洗涤剂。
- 不要使用含柑橘类成分的洗涤剂。以免引起发白。
- 避开加热器、高温部的周围, 将可以设定温度的机种设为低温。
- 接触高温可能引起发白。

每次出现脏污时都要清洗的部位

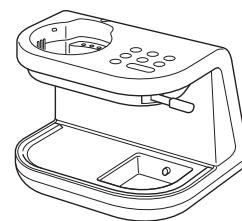
1. 用稀释洗涤剂的凉水或温水浸泡布, 充分拧干后进行擦拭。
(使用干布擦拭电源线、插头。)
2. 用干布擦拭洗涤剂成分, 使其充分干燥。

⚠注意

- 不要将本体浸入水中或向其泼水。



缸筒座子



本体

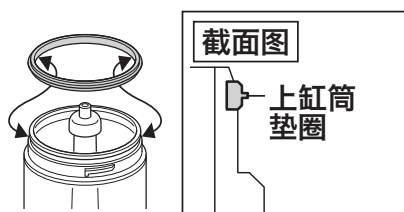
附着异味时(上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈)

当异味附着在上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈上时, 煮沸垫圈30分钟左右, 异味会减轻。煮沸后依然在意异味时, 请咨询购买本产品的销售店。

垫圈的安装方法

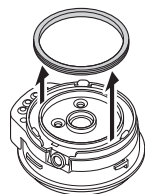
◇上缸筒垫圈、连接圈垫圈、吸水管垫圈可拆卸清洁保养。

上缸筒垫圈的拆卸方法、安装方法

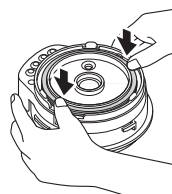


连接圈垫圈的拆卸方法、安装方法

<拆卸方法>



<安装方法>

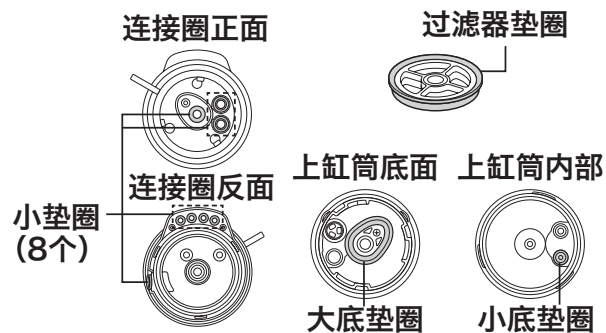


吸水管垫圈的拆卸方法、安装方法



⚠注意

- 正确安装垫圈。如果误将连接圈垫圈安装在上缸筒上, 上盖闭不上。
- 不要拆卸大底垫圈、小底垫圈、小垫圈(8个)、过滤器垫圈。如果拆卸, 将无法再次装上。
- 当大底垫圈、小底垫圈、小垫圈(8个)、过滤器垫圈脱落时, 请咨询购买本产品的销售店。



本体内部的通路的清洁保养方法

这种时候	清洁保养方法
<ul style="list-style-type: none"> 初次使用时、好久没有使用时。 抽出咖啡后。 	→ 01 用热水涮洗本体内部的通路
<ul style="list-style-type: none"> 开水没有注入下缸筒时。 开水有异味时。 使用了矿泉水、碱性离子水时。 抽出后，每隔3秒发出“哗哗”的声音时。 	→ 02 清除本体内部通路上的矿物成分
<ul style="list-style-type: none"> 使用后、长时间不使用时。 在抽出中途人为停止动作或者动作自行停止时。 	→ 03 排出本体内部的通路的水

01 用热水涮洗本体内部的通路

◇用热水冲洗本体内部的通路。

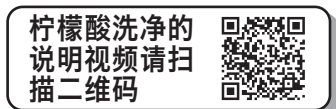
- 1** 拆卸上缸筒(→P.9),加水到上缸筒的2杯刻度处。
- 2** 在不加入咖啡粉的情况下将缸筒组件安装在本体上,选择[双温萃取]键,按[开始|取消]键。→P.11~14

- 3** 抽出结束后,将马克杯等放在出液口下方,拉动出液杆注入热水,倒掉马克杯等里面的热水。
◇请一直注入到上缸筒里面积留的热水消失为止。

- 4** 可重复**1**~**3** 1~2次。

02 清除本体内部通路上的矿物成分(柠檬酸洗净)

◇用柠檬酸灌满本体内部的通路清除矿物成分后,进行涮洗。
◇建议按照每月1次的标准进行清洗。



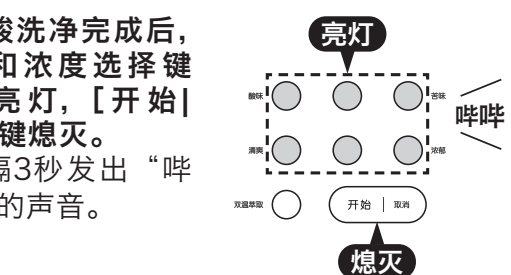
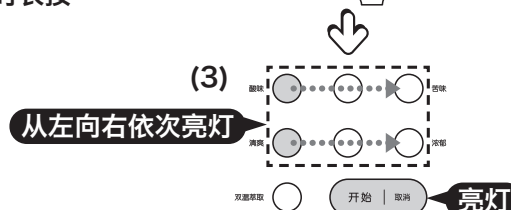
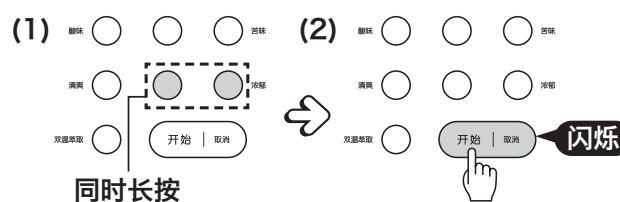
注意

- 一旦启动柠檬酸洗净,在《涮洗过程》完成之前,不能进行其他操作。

- 1** 拆卸上缸筒。(→P.9)
- 2** 将大约10g(大勺1勺)柠檬酸加入上缸筒,加水到上缸筒的2杯刻度处,一直搅拌到柠檬酸溶解,然后盖上上盖。
- 3** 安装托盘、托盘盖。→P.12
- 4** 将电源插头插入插座。
- 5** 将缸筒组件安装在本体上,锁定。→P.13
(不要将过滤器、吸水管、咖啡粉安装在下缸筒上)

《柠檬酸洗净过程》标准时间:约12分30秒

- 6** 同时长按(1)的方框内的2个键2秒以上,然后按[开始|取消]键,柠檬酸洗净启动。
◇一旦启动柠檬酸洗净,在《涮洗过程》完成之前,不能使用其他菜单。



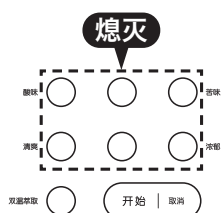
- 7** 柠檬酸洗净完成后,口味和浓度选择键全部亮灯,[开始|取消]键熄灭。
◇每隔3秒发出“哔哔”的声音。

清洁保养方法

02 清除本体内部通路上的矿物成分(柠檬酸洗净) (续)

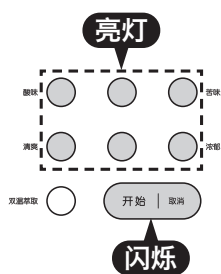
《换水》

8 从本体拆卸缸筒组件(→P.9), 倒掉残留在下缸筒和上缸筒里面的柠檬酸水溶液。



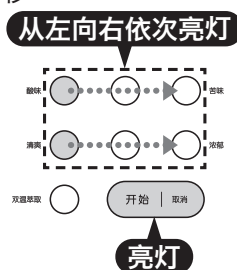
9 涮洗上缸筒, 加水到上缸筒的2杯刻度处。

10 将缸筒组件安装在本体上, 锁定。→P.13 (不要将过滤器、吸水管、咖啡粉安装在下缸筒上)



《涮洗过程》标准时间：约2分30秒

11 按[开始|取消]键, 涮洗开始。



12 发出“哔-哔-哔-”的声音, 涮洗完成。

13 倒掉积留在下缸筒里面的热水。
◇在意柠檬酸水溶液的异味的人士, 或者忘记按照第9步加水到上缸筒时, 请执行“01 用热水涮洗本体内部的通路”。

关于柠檬酸的购买

请咨询购买本产品的销售店。也可以使用市面上销售的食用柠檬酸。使用柠檬酸的时, 请仔细阅读使用注意事项。

品名 电热水瓶内容器清洗用柠檬酸

※本公司的柠檬酸被当作食品添加剂使用, 在食品卫生上是无害的。

03 排出本体内部的通路的水

◇将本体内部的通路上残留的水排到下缸筒。

- 1** 涮洗上缸筒、下缸筒, 将水分清除干净。
◇如果咖啡、水分残留, 会流进本体内部的通路。
- 2** 不加入水、柠檬酸, 执行“02 清除本体内部通路上的矿物成分”的③~⑥的步骤。
◇如果加入水, 柠檬酸洗净过程自动启动。加入了水时, 请执行“02 清除本体内部通路上的矿物成分”的⑦~⑪的步骤。一旦启动柠檬酸洗净, 涮洗完成之前, 不能使用其他菜单。
- 3** 发出“哔-哔-哔-”的声音, 排水完成。
- 4** 倒掉积留在下缸筒里面的水。

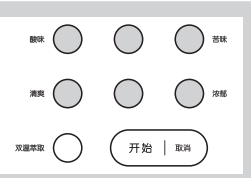
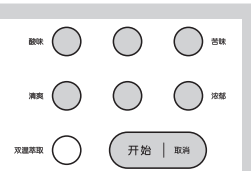
认为发生故障时

在委托修理前, 请确认。

这种时候	请确认这里	请这样处置	参考页
•按下按键后没有反应。	→ 将电源插头插入插座了吗?	→ 将电源插头插入插座。	→ 13
	→ 将锁定杆转到正确的位置了吗?	→ 将锁定杆转到横向笔直的位置。	→ 13
•锁定杆不转。	→ 缸筒组件被正确安装在本体上了吗?	→ 将缸筒组件正确安装在本体上。在没有将缸筒组件安装在本体上的状态, 锁定杆不动作。	→ 13

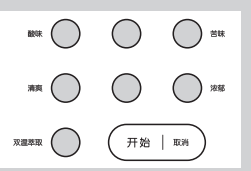
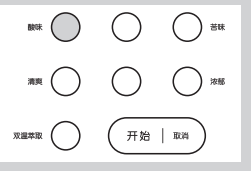
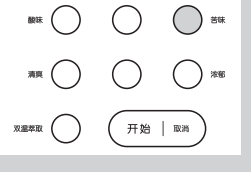
这种时候	请确认这里	请这样处置	参考页
• 热水没有被注入下缸筒里面。	→ 上缸筒里面有水吗？ → 上缸筒被正确安装了吗？	→ 将水加入上缸筒。 → 正确安装上缸筒。	→ 12 → 9
• 咖啡没有被抽出到上缸筒里面。	→ 上缸筒垫圈被正确安装了吗？ → 关闭上盖了吗？ → 没有使用极细研磨的咖啡粉吗？	→ 正确安装上缸筒垫圈。 → 切实关闭上盖。 → 使用粒度粉碎到中细以上的咖啡粉。	→ 16 → 12 → -
• 热水、咖啡从托盘溢出。	→ 托盘不是一直处于有热水等的状态吗？ → 没有将马克杯等放在出液口下方以外的地方吗？	→ 在托盘里面什么也没有的状态使用。 → 将马克杯等放在出液口下方。	→ - → 14
• 咖啡从上缸筒、下缸筒溢出。	→ 没有将过多的水加入上缸筒吗？	→ 不要超过上缸筒的2杯刻度加水。	→ 12
• 抽出在中途停止。	→ 没有忘记将水加入上缸筒吗？	→ 加水到上缸筒的1杯刻度以上。	→ 12
• 冲好后的咖啡量少。	→ 本体内部的通路可能因为矿物成分堵塞了。 → 没有使用极细研磨的咖啡粉吗？	→ 使用柠檬酸，清除本体内部通路上的矿物成分。 → 使用粒度粉碎到中细以上的咖啡粉。	→ 17 → -
• 咖啡不够热。	→ 为了抑制杂味，[双温萃取]键在中途将抽出热水温度切换为低温。使用温热过的马克杯等不容易变冷。		→ 14
• 抽出后，或者注入杯子里面的咖啡漂浮着一层油脂。	→ 咖啡豆的油脂成分也多少会被抽出出来。这并非故障。		→ -
• 动作声音、振动大。	→ 这是本体内的泵抽水的声音和振动。这并非故障。		→ -
• 树脂部件的有的部位看起来有划痕（缺损）。	→ 属于树脂成型时产生的痕迹，不影响使用上的品质。		→ -
• 发出树脂等的异味。	→ 刚开始使用时，会发出树脂的异味，但异味会在使用过程中变淡。		→ -

错误显示和处置方法

蜂鸣器声音和显示	原因	请这样处置	参考页
• 口味和浓度选择键全部亮灯，以3秒的间隔持续发出“哔哔”的声音 	→ 这不是错误。这是正在去除矿物的过程中。通知用户倒掉上缸筒的水。	→ 解除锁定杆声音停止。倒掉上缸筒的水，加入干净的水，执行涮洗过程。	→ 17
• 口味和浓度选择键全部亮灯，[开始 取消]键闪烁 	→ 这不是错误。这是正在去除矿物的过程中。通知用户启动涮洗过程。	→ 将水加入上缸筒，按[开始 取消]键，然后等待涮洗过程完成。	→ 18
• 抽出结束后，以3秒的间隔持续发出“哔哔”的声音	→ 这不是错误。这是通知用户定期去除矿物成分。	→ 使用柠檬酸，清除本体内部通路上的矿物成分。	→ 17

认为发生故障时

错误显示和处置方法(续)

蜂鸣器声音和显示	原因	请这样处置	参考页
<ul style="list-style-type: none"> 全部键同时亮灯，持续发出“哔-”的声音 	<p>加热器异常发热。矿物成分可能堵塞了本体内部的通路。</p>	<p>使用柠檬酸，清除本体内部通路上的矿物成分。→P.17 多次清洗依然没有改善时，请咨询购买本产品的销售店。</p>	-
<ul style="list-style-type: none"> 口味选择键持续闪烁，发出“哔哔哔… (16次)”的声音。 	<p>这是温度传感器的故障。</p>	<p>请咨询购买本产品的销售店。</p>	-
	<p>抽出时间太长。矿物成分可能堵塞了本体内部的通路。本体内部的通路可能发生了异常。</p>	<p>使用柠檬酸，清除本体内部通路上的矿物成分。→P.17 多次清洗依然没有改善时，请咨询购买本产品的销售店。</p>	-
<ul style="list-style-type: none"> 在选择中的键亮灯的状态按 [开始 取消] 键也发出“哔哔哔”的声音，动作不启动。 	<p>抽出结束后不能马上按 [开始 取消] 键启动下一个动作。</p>	<p>大约等待10分钟，重新加入咖啡粉、水，在安装缸筒组件的状态按 [开始 取消] 键。</p>	11~14
<ul style="list-style-type: none"> 发出“哔哔哔”的声音后全部键熄灭，动作停止。 	<p>如果在抽出中解除锁定杆的锁定，动作停止。</p>	<p>抽出中不要触碰锁定杆。</p>	-
<ul style="list-style-type: none"> 发出“哔哔哔”的声音后 [开始 取消] 键熄灭，动作停止。 	<p>水没有在本体内部的通路流过。</p>	<p>将水加入上缸筒，正确安装。</p>	12
	<p>矿物成分可能堵塞了本体内部的通路。</p>	<p>使用柠檬酸，清除本体内部通路上的矿物成分。→P.17 多次清洗依然没有改善时，请咨询购买本产品的销售店。</p>	-

规格

额定电压/额定频率	额定功率 (W)	满水容量* (L)	外形尺寸* (cm)	重量* (kg)	电源线的长度* (m)
220V 50Hz	1375	0.29	31.3×23.9×36.6	5.0	1.4

*大概数值。

关于消耗品、另售品的购买

◇垫圈、上盖、上缸筒、下缸筒、吸水管、过滤器为消耗品。当污渍、异味、损伤变得严重时，请咨询购买本产品的销售店。

◇接触热、蒸汽的部件有时会在使用中损伤。请咨询购买本产品的销售店。

产品中的有毒有害物质或元素名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外装构成品	○	○	○	○	○	○
内部构成品	○	○	○	○	○	○
电气零件	×	○	○	○	○	○
附属品类	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

食品接触用材料列表

本产品适用于接触食品。请根据说明书要求正常使用本产品。

本产品食品接触用材料及部件符合 GB4806.1-2016 和相应食品安全国家标准要求，具体信息如下：

序号	部件名称	用途	材质中文名称	执行标准
1	出水口组件	上下出水口硅膠圈、盖子等	聚甲基戊烯 (PMP)	GB4806.7-2016
		接头上、止水阀等	聚丙烯 (PP)	GB4806.7-2016
		接头下、水通道等	聚苯乙烯 (SPS)	GB4806.7-2016
		网状过滤器、弹簧等	不锈钢 (06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016
		矽胶等	硅胶	GB4806.11-2016
2	送水泵组件	水泵喷口等	聚酰胺 (PA)	GB4806.7-2016
		套管等	聚苯硫醚 (PPS)	GB4806.7-2016
		阀门等	聚甲基 (POM)	GB4806.7-2016
		弹簧等	不锈钢 (12Cr18Ni9)	GB4806.9-2016
		活塞等	不锈钢 (Y10Cr17)	GB4806.9-2016
		矽胶等	丁腈橡胶 (NBR)	GB4806.11-2016
3	减压泵组件	阀门等	聚苯乙烯 (SPS)	GB4806.7-2016
		矽胶等	三元乙丙橡胶 (EPDM)	GB4806.11-2016
4	电热管组	电热管喷嘴等	聚邻苯二酰胺 (PPA)	GB4806.7-2016
		水经路等	不锈钢 (019Cr19Mo2NbTi)	GB4806.9-2016
		温度传感器等	不锈钢 (06Cr17Ni12Mo2)	GB4806.9-2016
		矽胶等	硅胶	GB4806.11-2016
5	流量计组件	喷嘴等	聚对苯二甲酸丁二醇酯 (PBT)	GB4806.7-2016
		涡轮等	聚偏氟乙烯 (PVDF)	GB4806.7-2016
6	电磁阀组件	喷嘴等	聚甲基 (POM)	GB4806.7-2016
		内芯等	不锈钢 (10Cr17)	GB4806.9-2016
		骨架等	聚酰胺 (PA)	GB4806.7-2016
		矽胶等	硅胶	GB4806.11-2016
7	本体水回路	软管、矽胶等	硅胶	GB4806.11-2016
		连接台、内部蓄水箱等	聚丙烯 (PP)	GB4806.7-2016
		弹簧等	不锈钢 (06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016
8	付属品	汤匙	聚丙烯 (PP)	GB4806.7-2016
		管子刷 (刷子)	聚酰胺 (PA)	GB4806.7-2016
		管道刷 (轴)	不锈钢 (06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016

注 1：产品不宜作为容器长期存储食品。

注 2：本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

保修书

产品名称	咖啡机				
产品型号	ADS-A02C				
保修期限	1 年间	产品规格	31.3cm × 23.9cm × 36.6cm		
用户姓名			联系电话		
用户地址					
购买店名			购买日期		
购买地址					
发票号码					

修理记录

修理日期	故障状况	修理内容	修理负责人	返还日期	顾客签名

保修规定

维修时请出示本保修书及购买发票。

修理、交换的条件如下：

- ① 发票购买之日起 7 日内，产品发生性能故障，可以选择退货、换货或无偿修理。
- ② 发票购买之日起 15 日内，产品发生性能故障时，可以选择换货或无偿修理。
- ③ 发票购买之日起到上述保修期限内，产品发生性能故障时，可以无偿修理。
- ④ 但是，如果符合下述情形，不适用①②③的规定时，为有偿修理。
 - 1). 不能同时提供保修书和发票，或者一个或两个都是复印时。
 - 2). 发生性能故障的产品和保修书上的商标和产品型号不一致时。
 - 3). 所提供的保修书上未填写用户姓名、购买店名、购买日期等。
 - 4). 中国大陆以外（香港、台湾、澳门）等地使用时。
 - 5). 本公司指定的修理地点以外修理时。
 - 6). 不按照使用说明书上的使用方法使用或有自行修理及拆装时。
 - 7). 购买之日起，放置地点的搬运、运输、掉落而引起的故障。
 - 8). 火灾、地震、洪水、雷电及其他自然灾害，污染及电压异常等发生故障时。
 - 9). 使用于家庭以外的使用用途时。
 - 10). 昆虫等的进入而引起的故障。
 - 11). 消耗性零件的更换。

※ 本保修书及发票不能补发。

修理公司：
名称：钛格贸易（上海）有限公司
地址：上海市闵行区浦江镇三鲁路 4228 号
电话：800-820-0885 **邮编**：201114

温馨提示**请检查长年使用的咖啡机!****是否有这些症状?**

- 使用中, 电源线或电源插头异常发热。
- 触动电源线会有通电不稳定的现象。
- 比平时变得异常发热或有烧焦的味道。
- 本体漏水。
- 有其它异常或故障。

▶ 请停止使用, 为防止发生故障或事故, 请联系使用说明书上记载的服务热线。

我们十分注重产品的质量管理, 但万一产品发生故障时, 请将下列内容告知到最近的办事处 (参照联络地址)

我们将及时给与妥善处理, 关于产品的其他问题, 也敬请垂询。

①产品名称 ②产品型号 ③产品使用情况 (请尽可能详尽描述)

为持续提高产品性能, 本说明书所载产品的外观设计规格及产品部件, 可能在未告知的情况下会改变。

制造商: **虎牌热水瓶株式会社**

地址: 日本大阪府门真市速见町 3 番 1 号

制造厂: **大统营科技(惠州)有限公司**

地址: 广东省惠州市惠东县白花镇

中国地区
总代理商: **钛格贸易(上海)有限公司**

地址: 上海市外高桥保税区加枫路 28 号 2419 室

钛格贸易(上海)有限公司



8008200885

您帮帮我

(未开通 800 免费电话地区请拨打 021-52232500)

时间: 周一~周五 9:00~17:00 (节假日及中午 12:00~13:00 除外)

网 址 <http://www.tiger-corporation.cn>

中国总部 上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

电话: 021-54338598 传真: 021-34030030 邮编: 201114

上海分公司 电话: 021-64681555 传真: 021-64689659

北京分公司 电话: 010-84932504 传真: 010-84924336

成都分公司 电话: 028-86670566 传真: 028-86676082

大连分公司 电话: 0411-82311925 传真: 0411-82311935

深圳分公司 电话: 0755-29175656 传真: 0755-29173669

西安分公司 电话: 029-87814951 传真: 029-87815401

武汉分公司 电话: 027-85381021 传真: 027-85381031